

# MAGINON

## Notice d'utilisation

BR-10

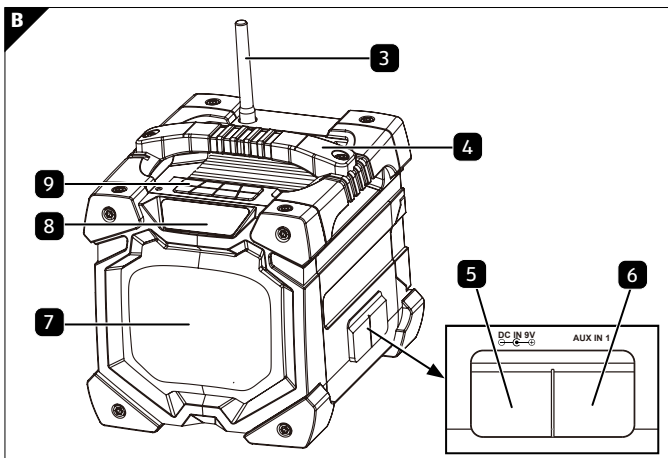
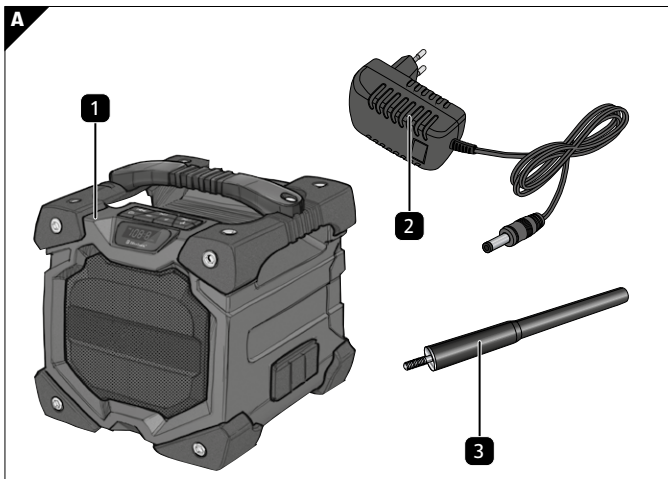
*Radio de chantier*

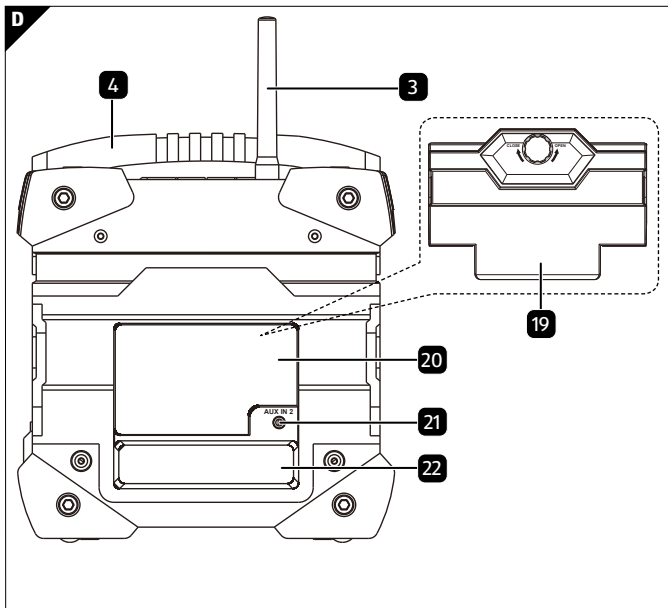
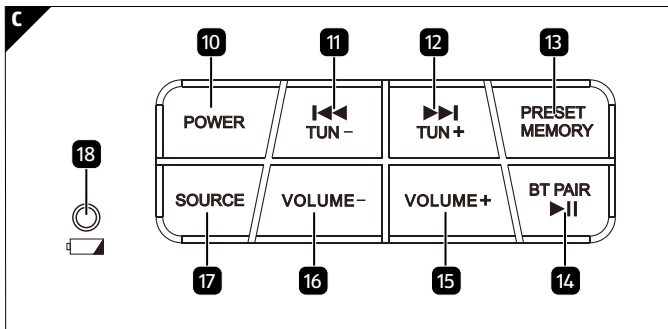


**3** ans





**GARANTIE**

**MAGINON**





# Contenu de l'emballage / Pièces de l'appareil

- 1 Corps de l'appareil
- 2 Bloc-secteur
- 3 Antenne
- 4 Poignée de transport
- 5 Prise d'entrée DC IN 9 V 
- 6 Prise d'entrée AUX IN 1
- 7 Haut-parleur
- 8 Ecran LED
- 9 Panneau de commande (voir détails sur la figure C)
- 10 Touche POWER (interrupteur secteur)
- 11 Touche  / TUN - (en arrière / précédent)
- 12 Touche  / TUN + (en avant / prochain)
- 13 Touche PRESET MEMORY (MÉMOIRE PRÉRÉGLÉE)
- 14 Touche  (PLAY/PAUSE) (LECTURE)/ BT PAIR (Touche d'appairage BT)
- 15 Touche VOLUME+
- 16 Touche VOLUME-
- 17 Touche SOURCE
- 18 Indicateur de charge
- 19 Couvercle de logement de câble
- 20 Logement de câble
- 21 Prise d'entrée AUX IN 2
- 22 Compartiment de protection smartphone

# Sommaire

<b>Vue générale</b> .....	<b>3</b>
<b>Contenu de l'emballage / Pièces de l'appareil</b> .....	<b>5</b>
<b>Avant-propos</b> .....	<b>7</b>
<b>Généralités</b> .....	<b>8</b>
Lire et conserver le mode d'emploi.....	8
Explications des symboles.....	8
<b>Sécurité</b> .....	<b>11</b>
Utilisation conforme à l'usage prévu.....	11
Consignes de sécurité .....	12
<b>Déballage</b> .....	<b>19</b>
Contenu de l'emballage .....	19
<b>Fonctionnement</b> .....	<b>20</b>
Alimentation électrique.....	20
Recharger la batterie.....	21
Utilisation de la prise d'entrée AUX IN .....	21
Utilisation de la fonction Bluetooth®.....	23
Lecture depuis un appareil Bluetooth®.....	24
Utilisation de la radio.....	25
Recherche de stations de radio FM .....	25
Mémoriser des stations radio.....	25
Sélectionner une station de radio.....	26
<b>Transport</b> .....	<b>26</b>
<b>Nettoyage</b> .....	<b>27</b>
<b>Rangement</b> .....	<b>27</b>
<b>Données techniques</b> .....	<b>28</b>
<b>Déclaration UE de conformité simplifiée</b> .....	<b>29</b>
<b>Recyclage</b> .....	<b>30</b>
Recycler l'emballage.....	30
Recyclage des appareils usagés.....	30
Recyclage correct des batteries usagées. ....	31
Démontage de la batterie intégrée .....	31

## **Avant-propos**

Chère cliente, cher client,

Félicitations. Vous venez d'acheter un produit Maginon de grande qualité.

Vous avez acquis une radio de chantier avec un équipement technique particulièrement facile à utiliser.

L'appareil est vendu avec une garantie de 3 ans. En cas de défaut sur la radio de chantier, vous avez besoin de la carte de garantie fournie et du ticket de caisse. Veuillez conserver les deux dans un lieu sûr.

### **Mentions légales**

Établi par :

**supra** Foto-Elektronik-Vertriebs-GmbH

Denisstr. 28A

67663 Kaiserslautern

Allemagne

# Généralités

## Lire et conserver le mode d'emploi

Ce mode d'emploi fait partie de cette radio de chantier. Le mode d'emploi contient des informations importantes sur la mise en service et la manipulation.

Pour une meilleure compréhension, la « radio de chantier » est appelée dans ce mode d'emploi « radio ».

Consignes de sécurité. Le non-respect de ce mode d'emploi peut entraîner des blessures et des dommages sur la radio de chantier.

Ce mode d'emploi repose sur les normes et consignes en vigueur dans l'UE. Les directives et lois particulières des autres pays doivent également être respectées!

Conserver impérativement ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter ultérieurement. Si vous cédez la radio de chantier à autrui, veuillez aussi remettre ce mode d'emploi.

## Explications des symboles

Les symboles et mots de signalisation suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi, sur l'appareil ou sur l'emballage.



Ce symbole/mot de signalisation désigne un danger avec un niveau de risque élevé qui, s'il n'est pas évité, pourrait causer la mort ou une grave blessure.




**ATTENTION !**

Ce symbole/ mot de signalisation désigne un danger avec un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, pourrait causer la mort ou une grave blessure.


**ATTENTION !**

Ce symbole/ mot de signalisation désigne un danger avec un degré de risque faible qui, s'il n'est pas évité, peut causer des blessures de faible ou de moyenne ampleur.

**AVIS**

Ce mot de signalisation avertit contre les possibles dommages matériels.



Ce symbole vous donne des informations supplémentaires utiles sur le montage et la manipulation.



Les produits marqués de ce symbole répondent aux consignes à appliquer dans la Communauté de l'Espace Économique Européen.



Les produits marqués de ce sigle fonctionnent avec du courant continu.



Les produits marqués de ce symbole possèdent une prise avec un câble extérieur négatif et un câble intérieur positif. Ils ne peuvent être connectés qu'à des produits dont la fiche possède également un câble extérieur négatif et un câble intérieur positif.



Les appareils possédant ce sigle ont une isolation supplémentaire renforcée et correspondent à la catégorie de protection II.



Uniquement pour l'intérieur. Les appareils possédant ce sigle ne peut être exploités que dans une maison (environnement sec).

### **IP44**

Avec un fonctionnement sur batterie, la radio est protégée contre les corps étrangers d'un diamètre  $> = 1$  mm et contre les projections d'eau (de toutes les directions) selon l'indice de protection IP44.



Le fabricant de ce produit a payé à l'avance les taxes légales pour le traitement des déchets potentiellement recyclables. Il est donc dispensé de l'obligation légale de reprendre gratuitement les emballages.

# Sécurité

## Utilisation conforme à l'usage prévu

La radio ne peut être utilisée que pour recevoir et écouter des stations de radio et pour écouter de la musique venant d'appareils externes. Lorsqu'elle est utilisée sur piles, la radio peut être utilisée dans des environnements humides / poussiéreux, comme p. ex. des chantiers. Elle convient uniquement à un usage privé et non commercial.

Vous ne pouvez utiliser la radio que comme cela est décrit dans le mode d'emploi. Tout usage dépassant ce cadre est considéré comme non conforme à l'usage prévu et peut causer des dommages matériels et une perte de données.

Le fabricant ou le revendeur décline toute responsabilité pour les dommages suite à une utilisation non conforme ou erronée.

## Consignes de sécurité



### Risque dû au courant électrique !

Les installations électriques défectueuses ou une tension électrique exagérée peuvent causer une électrocution.

- N'utilisez pas le chargeur s'il a subi un choc violent, s'il est tombé ou s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit. Faites-le examiner et réparer par un centre de réparation agréé.
- Examiner le chargeur de batterie régulièrement, en particulier le câble, la fiche et l'enveloppe, pour détecter tout dommage. Si le chargeur de batterie est endommagé, il ne doit pas être utilisé avant sa réparation.
- Utilisez uniquement le chargeur fournie avec l'appareil.
- N'utilisez pas le chargeur pour recharger d'autres batteries. Le chargeur et la batterie fournie avec lui sont spécifiquement conçus pour fonctionner ensemble.
- Le socle de prise de courant doit être facilement accessible.
- Laissez une distance minimale autour de l'appareil pour une aération suffisante.
- Il convient que l'aération ne soit pas gênée par l'obstruction des ouvertures d'aération par des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc.
- Il convient de ne pas placer sur l'appareil de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.
- Le chargeur ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures et de plus qu'aucun objet rempli de

---

liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil.

- Ne pas exposer les éléments ou les batteries à la chaleur ou au feu. Éviter le stockage directement sous la lumière solaire.
- Ne pas enlever un élément ou une batterie de son emballage d'origine tant que cela n'est pas nécessaire à son utilisation.
- Dans le cas d'une fuite d'un élément, prendre garde à ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. Si c'est le cas, laver la zone affectée à grande eau et consulter un médecin.
- N'utiliser aucun autre chargeur que celui prévu spécifiquement pour utilisation avec l'appareil.
- Ne pas laisser une batterie en charge prolongée lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Après des périodes de stockage prolongées, il peut être nécessaire de charger et décharger plusieurs fois les éléments ou les batteries d'accumulateurs, afin d'obtenir la performance maximale.
- Conserver les documentations d'origine relatives au produit, pour s'y référer ultérieurement.
- Mettre au rebut de manière convenable.
- Dans un environnement de décharge électrostatique, l'échantillon peut présenter des dysfonctionnements et nécessiter une réinitialisation par l'utilisateur pour se rétablir.
- La charge n'est autorisée qu'à l'intérieur à température ambiante.

 **ATTENTION !**

Pour éviter tout danger de choc électrique, ne pas raccorder au secteur tant que la grille du haut-parleur n'a pas été remise en place.

- N'utilisez que le bloc-secteur vendu avec l'appareil.
- N'utilisez pas la radio lorsqu'elle est endommagée ou si le câble d'alimentation ou la prise de secteur est défectueuse.
- Si la radio est endommagée, il faut la faire réparer par le fabricant ou par son SAV ou une personne ayant la même qualification.
- Il est interdit d'ouvrir le boîtier et les réparations ne peuvent être réalisées que par un professionnel. Pour ce faire, veuillez vous adresser à un atelier professionnel. En cas de réparations effectuées par l'utilisateur de raccordement inadéquat ou d'erreur de manipulation, toute responsabilité et toute prise en charge de garantie est exclue.
- Ne pas utiliser la radio avec une minuterie externe ou un système de télécommande séparé.
- Ne plonger ni la radio ni le câble d'alimentation dans de l'eau ou d'autres liquides.
- Ne touchez jamais la radio avec les mains humides.
- Avec un fonctionnement sur batterie, la radio est protégée contre les corps étrangers d'un diamètre  $\geq 1$  mm et contre les projections d'eau (de toutes les directions) selon l'indice de protection IP44.

** ATTENTION !**

La fiche et le câble d'alimentation ne sont pas protégés contre les dommages par jet et projection d'eau.

- N'enlevez jamais la fiche de la prise électrique en tirant sur le câble mais toujours en tenant la fiche.
- Ne jamais utiliser le câble d'alimentation comme poignée de transport.
- Éloignez la radio, la fiche de secteur et le câble d'alimentation des flammes et des surfaces brûlantes.
- Posez le câble d'alimentation de manière à ne pas créer une source de trébuchement.
- Ne pliez pas le câble d'alimentation et ne le posez pas sur des arêtes coupantes.
- Ne jamais ranger la radio de telle manière qu'elle puisse tomber dans une baignoire ou un lavabo.
- Ne jamais toucher un appareil électrique qui est tombé dans l'eau. Dans de telles conditions, toujours débrancher d'abord la fiche de la prise électrique.
- N'exposez pas la batterie intégrée à une chaleur excessive, telle que la lumière du soleil ou le feu, etc. Il existe un risque d'incendie et d'explosion ou de fuite de liquides ou de gaz inflammables.
- Il existe un risque élevé d'explosion à des températures extrêmes élevées ou basses et à une faible pression atmosphérique à haute altitude auquel une batterie peut être exposée pendant son utilisation, son stockage ou son transport.
- Recyclage des batteries : Les batteries doivent être éliminées

et recyclées dans les règles et en respectant les lois en vigueur. Vous trouverez plus amples informations auprès des services compétents pour l'élimination des déchets.

- Si vous n'utilisez plus la radio ou si l'appareil tombe en panne, éteindre impérativement l'appareil.

## **ATTENTION !**

**Danger pour les enfants et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes (p. ex. personnes partiellement handicapées, personnes âgées avec des capacités corporelles et mentales restreintes) ou ayant un manque d'expérience (p. ex. des enfants plus âgés).**

- Cette radio peut être utilisée par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou ayant un manque d'expérience et de savoir-faire à conditions qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions pour une utilisation en toute sécurité de la radio et qu'elles aient compris les possibles dangers émanant de leur utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec la radio. La radio ne doit pas être nettoyée ou entretenue par des enfants. Éloignez les enfants de moins de huit ans de la radio et du câble d'alimentation.
- Assurez-vous que des enfants n'introduisent aucun objet dans la radio.
- Ne laissez pas la radio sans surveillance lorsqu'elle fonctionne.

## **AVIS**

**Risque de dommages matériels !**

Une utilisation abusive peut causer des dommages sur la radio.



- 
- Lors de l'installation et du montage de la radio, il faut veiller à respecter une distance de 10 cm par rapport à tous les côtés pour garantir une ventilation suffisante. Veillez particulièrement à ce qu'aucune ouverture de ventilation ne soit recouverte par des journaux, une nappe ou des rideaux.
  - Posez la radio sur une surface de travail bien accessible, plate, sèche, résistante à la chaleur et suffisamment stable. Ne pas poser la radio sur une arête ou sur le bord d'un plan de travail.
  - Évitez toute surchauffe en ne posant jamais la radio directement contre un mur ou sous une armoire suspendue.
  - Ne placez jamais la radio sur ou à proximité de surfaces brûlantes (p. ex. plaques de cuisson etc.).
  - Assurez-vous de ne jamais mettre le câble d'alimentation en contact avec des pièces brûlantes.
  - N'exposez pas la radio à de trop fortes températures (p. ex. chaleur d'un chauffage). Ne versez jamais de liquides dans la radio.
  - Pour le nettoyage de la radio, ne pas la plonger dans l'eau et ne pas utiliser de nettoyeur à vapeur. Sinon, la radio pourrait être endommagée.
  - Ne pas utiliser la radio en présence de fissures ou de cassures sur des composants ou lorsque des éléments sont déformés. Remplacer les pièces endommagées uniquement par des pièces de rechange d'origine.
  - Tout dommage du système électronique ou des accessoires causé par des influences externes comme un choc, une chute ou tout autre effet n'est pas couvert par la garantie et la réparation est payante.
  - La radio est étanche conformément à la norme IP44, si bien qu'elle peut être utilisée en plein air.
  - Il convient de ne pas placer sur l'appareil des sources de

flammes nues, telles que des bougies allumées.

- Le bloc secteur et l'appareil ne doivent pas être exposés à des éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil et le bloc secteur.
- Cet équipement n'est pas destiné à être utilisé sur un support souple tel que literie, couvertures, etc.
- Risque d'explosion de la pile si elle est soumise à une faible pression en haute altitude ou à des températures extrêmement faibles ou élevées pendant l'utilisation, le stockage et le transport. La batterie soumise à une pression de l'air extrêmement faible peut provoquer une explosion ou la fuite de liquide ou de gaz inflammables.
- Cette radio n'est pas destinée à être utilisée sur des surfaces molles telles que la literie, les couvertures, etc.



### **ATTENTION !**

En raison de la forte pression acoustique, un volume sonore extrême peut causer des lésions auditives. Pour éviter d'éventuelles lésions auditives, ne pas écouter à un niveau de volume important pendant une longue durée.

# Déballage

## Contenu de l'emballage

 **ATTENTION !**

### Il y a un risque d'étouffement !

Tenez les films et sachets en plastique éloignés des bébés et des petits enfants, il y a risque d'asphyxie.

**AVIS :**

### Risque de dommages matériels !

Si l'emballage est ouvert sans précaution avec un couteau aiguisé ou tout autre objet pointu, ceci peut facilement endommager l'appareil.

1. Ouvrir l'emballage prudemment.
2. Enlever le matériel d'emballage et tous les films protecteurs.
3. Vérifier que toutes les pièces sont présentes (voir **Fig. A**).
4. Retirer la radio de l'emballage et contrôler si l'appareil lui-même ou un de ses composants n'est pas endommagé. Si c'était le cas, il ne faut pas utiliser la radio. Contacter le SAV du fabricant mentionné sur la carte de garantie.
5. Fixer l'antenne fournie en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre dans le filetage prévu à cet effet sur le dessus de la radio.
6. Avec ce produit, n'utilisez que l'antenne vendue avec l'appareil. N'utilisez pas d'autre antenne de réception FM ni de connexion de signal externe.

7. Le bloc-secteur **2** se trouve dans le logement à câble **20** .

## Fonctionnement

### Alimentation électrique

Vous pouvez alimenter la radio en énergie de deux manières, avec le bloc-secteur fourni ou avec la batterie intégrée.

Pour alimenter la radio sur secteur ou charger la batterie intégrée, branchez la fiche de chargement du bloc-secteur **2** dans la prise d'entrée DC IN 9V **5** et la fiche dans une prise électrique installée de manière conforme.

 **ATTENTION !**

### Risque dû au courant électrique !

Avant toute utilisation de la radio, tenir compte des points suivants : Contrôlez si la fréquence du secteur correspond à celle de la radio. Ne pas tirer sur la fiche et ne pas débrancher la radio avec les mains humides.

### AVIS

- Lors de l'utilisation du bloc-secteur, la batterie au lithium est automatiquement rechargée. Avant tout fonctionnement sur batterie, veuillez contrôler si la fiche a été débranchée de la prise d'entrée DC de l'appareil.
- Débrancher le bloc-secteur et le retirer de l'appareil lorsque ce dernier ne doit pas être utilisé pendant une longue période.

## Recharger la batterie

Avant la première utilisation de la radio Maginon BR-10, il faut recharger la batterie lithium intégrée pendant au moins 12 heures.

1. Branchez le bloc-secteur dans la prise d'entrée DC.
2. La radio commence maintenant à se charger. L'indicateur de charge **18** s'allume en ROUGE pendant la charge de la batterie et passe au VERT dès que l'appareil est totalement rechargé.
3. Lorsque la charge est terminée, débrancher le bloc-secteur de la prise électrique.

Après une longue utilisation, la batterie est éventuellement déchargée et le fonctionnement peut être perturbé. Lorsque la batterie est faible, l'indicateur de charge **18** commence à clignoter en ROUGE pour rappeler qu'il faut recharger la batterie.

## Utilisation de la prise d'entrée AUX IN

Vous pouvez écouter d'autres sources de musique (lecteur MP3 ou d'autres lecteurs audio numériques) sur les haut-parleurs de l'appareil en raccordant les prises d'entrée AUX (AUX IN 1 **6** / AUX IN 2 **19**) à la prise LINE OUT ou la prise d'écouteurs de l'appareil externe.

1. Branchez une extrémité du câble AUX (câble non fourni) dans la prise d'entrée AUX IN 1 **6** / AUX IN 2 **21** et raccordez l'autre extrémité du câble à la prise d'écouteurs ou à la prise LINE OUT de votre appareil de lecture externe.
  - La prise AUX IN 1 **6** se trouve sur le côté droit de l'appareil. Ouvrez la protection en caoutchouc et branchez le câble AUX.
  - La prise AUX IN 2 **21** se trouve au dos de l'appareil dans le logement à câble. Ouvrez le couvercle **19** du logement à câble et branchez-y le câble AUX.

## AVIS

- Lorsque le couvercle du logement à câble est ouvert, l'appareil n'est pas protégé conformément à la norme IP44.
- 2. Appuyez sur la touche POWER **10** pour allumer la radio. Appuyez sur la touche SOURCE **17** pour commuter entre AUX IN 1 et AUX IN 2.
- 3. Vous pouvez maintenant faire marcher l'appareil que vous avez relié à la radio.
- 4. Réglez le volume sonore sur la radio et sur votre appareil externe avec précaution jusqu'à ce que vous obteniez un volume sonore d'écoute agréable.
- 5. Lorsque la lecture est terminée : Éteindre la radio et votre appareil externe



▶|| La touche (Play/Pause) **14** pour la lecture/pause fonctionne uniquement en mode Bluetooth® et pas pour les appareils branchés par le câble



En branchant sur la prise LINE OUT de l'appareil externe, vous n'avez qu'à régler le volume sonore sur la radio. En branchant par la prise écouteur de l'appareil externe, vous pouvez régler le volume sonore souhaité aussi bien sur l'appareil externe que sur la radio.

# Utilisation de la fonction Bluetooth®

## Appairage

Le terme appairage désigne l'opération permettant de relier ensemble deux appareils Bluetooth® sans fil pour la première fois. De cette manière, les appareils peuvent se détecter entre eux et une communication directe est établie entre les deux appareils.

1. Appuyez sur la touche POWER **10** pour allumer la radio.
2. Appuyez sur la touche SOURCE **17** pour passer en mode Bluetooth®. Maintenant, la radio peut établir une connexion avec votre appareil compatible Bluetooth®. Dans l'affichage à LED **8** les lettres « bt » clignotent.
3. Activez la fonction Bluetooth® de votre appareil externe et activez la fonction Scan pour rechercher cette radio « Maginon BR-10 ». (À cet effet, respectez aussi la notice de l'appareil externe, particulièrement les informations concernant l'ajout / le paramétrage d'un appareil avec Bluetooth®).
4. Sélectionnez « Maginon BR-10 » dans la liste d'appareils lorsque celle-ci apparaît sur votre appareil.
5. Quelques secondes plus tard, « bt » apparaît sur l'écran à LED **8**, et vous entendez un signal sonore indiquant la confirmation de la fin de l'opération d'appairage. La lecture de la musique se fait automatiquement.
6. Si vous souhaitez appairer un autre appareil avec Bluetooth® : Appuyer sur la BT PAIR **14** et la maintenir appuyée. Dans l'affichage à LED **8** les lettres « bt » clignotent et l'appareil passe de nouveau au mode appairage resp. détection.

7. Si la connexion échoue, éteignez la radio et faites une nouvelle tentative. Il faut éventuellement recharger la batterie ou diminuer la distance par rapport à l'appareil avec Bluetooth®.
8. Lorsque la connexion est établie, la connexion Bluetooth® est mémorisée dans la radio et dans l'appareil. Ainsi, la connexion est automatiquement établie dès que la radio et l'appareil sont à portée du Bluetooth®.
9. Lors de la mise en marche, la radio établit automatiquement une connexion avec le dernier appareil connecté.

## Lecture depuis un appareil Bluetooth®

Lorsque l'appairage est terminé, la lecture sans fil de la musique est possible depuis votre appareil Bluetooth®.

1. S'il ne devait y avoir aucune lecture depuis l'appareil branché, appuyez sur la touche de lecture sur votre appareil Bluetooth® ou sur la touche ►|| (Lecture/Pause) 14 de la radio pour que l'appareil Bluetooth® joue ou arrête la musique.
2. Appuyez sur la touche ◀◀ ou la touche ▶▶ pour rechercher différents fichiers de musique sur votre appareil externe.
3. Régler le volume sonore VOLUME + 15 / VOLUME - 16 sur la radio et le volume sonore sur votre appareil Bluetooth® avec précaution jusqu'à ce que vous ayez atteint un volume sonore d'écoute agréable.
4. Lorsque des appels arrivent sur votre téléphone mobile, la lecture de la musique est arrêtée jusqu'à ce que l'appel soit terminé.



## Utilisation de la radio

Le système est équipé d'un récepteur stéréo FM avec 20 mémoires de stations programmables

### Recherche de stations de radio FM

1. Appuyez sur la touche POWER **10** pour allumer la radio.
2. Appuyez sur la touche SOURCE **17** pour passer en mode RADIO FM.
3. Dès que les fréquences FM s'affichent, appuyez sur la **◀◀** touche (TUN-) ou **▶▶** (TUN+) pour sélectionner la fréquence FM ou la station de radio FM souhaitée.
4. Maintenir la touche **◀◀** (TUN-) ou **▶▶** (TUN+) appuyée pour démarrer la recherche automatique de stations de radio.

### Mémoriser des stations radio

1. Vous trouvez la station de radio FM souhaitée comme expliqué ci-dessus.
2. Maintenez la touche PRESET MEMORY **13** appuyée pour arriver au mode Preset.
3. Avec la touche **◀◀** ou **▶▶** sélectionner une position de station radio (1 à 20). Ensuite, appuyer sur la touche PRESET MEMORY **13** pour confirmer.
4. Répéter les points 1 à 3 ci-dessus pour la prochaine programmation.

## Sélectionner une station de radio

1. En mode FM, appuyer sur la touche PRESET **(B)** pour rechercher les stations de radio programmées.
2. En mode FM, appuyez sur la touche PRESET MEMORY **(B)**. Avec la touche **◀◀** ou **▶▶** vous pouvez rechercher dans la liste des stations de radio programmées.

## Transport

1. Dévissez l'antenne et rangez-la dans le logement à câble pour éviter de la casser par inadvertance.
2. Portez / soulevez la radio toujours par les poignées prévues à cet effet pour bien la tenir et éviter qu'elle ne tombe.
3. Protégez la radio contre les coups et les fortes vibrations qui se produisent particulièrement lors d'un transport dans un véhicule. Fixez la radio pour qu'elle ne glisse ni ne tombe.

# Nettoyage

## AVIS

### Risque de court-circuit !

L'eau qui pénètre dans le boîtier peut causer un court-circuit.

- Ne plongez jamais la radio dans l'eau.
- Assurez-vous que de l'eau ne peut pas pénétrer dans le boîtier.

## AVIS

### Danger lié à une erreur de commande !






Une utilisation abusive peut causer des dommages sur la radio.

- N'utilisez aucun produit d'entretien agressif, ni brosses métalliques ou en nylon ainsi qu'aucun objet de nettoyage coupant et métallique comme un couteau, une spatule ou tout autre objet similaire. Ceux-ci peuvent endommager les surfaces.
- Ne jamais nettoyer la radio dans un lave-vaisselle. Ceci peut détruire l'appareil.
  - Débrancher la prise de secteur avant tout nettoyage.
  - Laisser refroidir totalement la radio.
  - Essuyer la radio avec un chiffon légèrement humide. Laisser sécher totalement la radio.

## Rangement

Lorsque la radio n'est plus utilisée la débrancher du secteur et la ranger dans un endroit propre et sec, hors de portée des enfants.

## Données techniques

Modèle :	BR-10
Puissance :	10 W RMS avec un fonctionnement sur secteur
Transmission des données :	Bluetooth® 4.2
Plage de fréquence Bluetooth® :	2402 à 2480 MHz
Profil Bluetooth® :	A2DP, AVRCP
Plage de fréquence FM :	87.5 à 108 MHz
Puissance maxi de fréquence radio :	0.5 dBm
Alimentation électrique :	Batterie rechargeable lithium polymère 7.4 V  1000 mAh
Consommation de courant :	15 W
Ports :	2 prises 3.5 mm AUX IN, DC IN 9 V   
Indice de protection (Radio):	IP44 (en mode batterie)
Température ambiante:	+5°C à +35°C
Dimensions :	env. 195 x 215 x 210 mm (sans antenne)
Poids :	env. 2.2 kg
Bloc-secteur :	DongGuan Yingna Electronic Technology Co., Ltd. Modèle : YN-15WA090150EU Entrée : 100-240 V~   50/60 Hz   400 mA ; Sortie : 9 V  1.5 A Indice de protection II



Nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications techniques et visuelles sur le produit dans le cadre des améliorations de produit.

## Déclaration UE de conformité simplifiée

Par la présente, la société **supra** Foto-Elektronik-Vertriebs-GmbH, certifie que le type de système radio « BR-10 » répond à la directive européenne 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :

<https://downloads.maginon.de/en/downloads/conformity/>

**supra** Foto-Elektronik-Vertriebs-GmbH  
Denisstraße 28A,  
67663 Kaiserslautern,  
Allemagne

Le nom de marque Bluetooth® et les logos sont des marques déposées de Bluetooth® SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par la société SGV Group Holding GmbH & Co. KG ainsi que par sa filiale **supra** Foto-Elektronik-Vertriebs-GmbH se fait sous licence. Les autres marques et noms de marques sont celles de chaque propriétaire concerné.

# Recyclage

## Recycler l'emballage



Éliminez l'emballage en effectuant un tri sélectif. Apportez le cartonnage aux vieux papiers, les films à la collecte de matières premières.

## Recyclage des appareils usagés

(Applicable dans l'Union Européenne et autres états européens ayant des systèmes de tri sélectif des matières premières.)



**Ne jamais jeter les appareils usagés dans les ordures ménagères !**

Lorsque la radio n'est plus utilisée, chaque consommateur **est obligé par la loi de jeter les appareils usagés séparément des ordures**

**ménagères**, en les remettant par exemple à un centre de collecte de la commune ou du quartier. Cela permet d'assurer un recyclage correct des appareils usagés et d'éviter tout effet négatif sur l'environnement. Pour cette raison, les appareils électriques possèdent le symbole ci-contre.

## Recyclage correct des batteries usagées.



Avant l'élimination, il faut d'abord enlever les batteries intégrées et ensuite les éliminer séparément du boîtier. Les piles et les batteries ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères.

Ne jamais démonter soi-même les batteries car ceci peut être à l'origine de blessures. Mettez-vous en relation avec le SAV. Vous pouvez apporter vous-même l'appareil à un centre de collecte de votre commune responsable pour l'élimination correcte des appareils électriques et des batteries. De ce fait, les batteries et les piles portent le symbole ci-contre.

## Démontage de la batterie intégrée

L'appareil dispose d'une batterie intégrée inamovible. Celle-ci devra être démontée du produit avant l'élimination de ce dernier pour garantir une élimination séparée et écologique. Pour des raisons de sécurité, le démontage devra impérativement et exclusivement être réalisé par des professionnels. Une notice de démontage détaillée peut être demandée par un personnel qualifié après vérification de sa qualification auprès du SAV téléphonique.

**MAGINON**



**MAGINON**

# MAGINON

**supra** Foto-Elektronik-Vertriebs-  
GmbH  
Denisstr. 28 A  
67663 Kaiserslautern  
Allemagne



Art. Nr.: 5015148  
AA 13/2024 B